



50 years of experience. Henkovac, based in Holland, combines more than 50 years of experience with craftsmanship and new advanced technologies to ensure you that all Henkovac machines are innovative with a high quality standard.

50 jaar ervaring. Henkovac, gevestigd in Nederland, combineert meer dan 50 jaar ervaring met vakmanschap en nieuwe geavanceerde technieken om u ervan te verzekeren dat alle Henkovac machines innovatief en van hoge kwaliteit zijn.

50 Jahre Erfahrung. Henkovac, gegründet in Holland, kombiniert mehr als 50 Jahre Erfahrung mit einem spezialisierten Know-how und neuen Technologien, um sicherzustellen, dass alle Henkovac Maschinen innovativ sind und einen hohen Qualitätsstandard besitzen.

Avec 50 années de présence sur le marché. Henkovac, basée en Hollande, combine son expérience avec la connaissance du métier et les technologies les plus avancées pour assurer une innovation permanente et un haut standard de qualité à toutes ses machines.

50 años de experiencia. Henkovac, situada en Holanda, combina más de 50 años de experiencia entre nuestro personal y nuevas tecnologías para asegurarnos que todas las máquinas Henkovac son innovadoras y de gran calidad.

A leading brand. Being promoted in more than 70 countries, Henkovac is one of the leading brands for vacuum packaging machines in the world. By thinking global and acting local, the Henkovac machines are represented by a dedicated network of local dealers. Together with you, we can find a solution for your packaging needs.

Voorstaannd merk. Vergegenwoordigd in meer dan 70 landen is Henkovac één van de bekendste en meest vooraanstaande merken van vacuüm verpakkingsmachines in de wereld. Door middel van wereldwijd te denken en lokaal te handelen, worden de Henkovac machines vertegenwoordigd door een toegewijd netwerk van lokale dealers. Samen met u kunnen we een passende oplossing vinden voor uw verpakkingsbehoeften.

Führende Marke. geführt in mehr als 70 Ländern, Henkovac ist eine der führenden Marken für Vakuumverpackungsmaschinen in der Welt. Indem man global denkt und lokal fungiert, werden die Henkovac Maschinen durch ein engagiertes Netz aus lokalen Händler dargestellt. Zusammen mit Ihnen können wir eine Lösung für Ihre Verpackungsprobleme finden.

Marque leader. Présente dans plus de 70 pays, Henkovac est l'une des marques leader dans le monde, pour les machines de conditionnement sous-vide. Par une approche globale du marché et une présence locale assurée par un réseau de revendeurs dévoués, les machines Henkovac se trouvent toujours à proximité des utilisateurs. Ensemble avec vous, nous avons la solution à vos besoins en matière de conditionnement.

Sector pionero. promovidos en más de 70 países, Henkovac es una de las empresas pioneras en la gama de máquinas envasadoras al vacío en todo el mundo. Pensando en global y actuando localmente, las máquinas Henkovac están representadas a través de una red de comunicaciones de distribuidores locales. Junto con ustedes, podemos encontrar una solución para sus necesidades de envasado.

Innovation. With continuous development of unique innovative features in combination with advanced technologies, we guarantee that Henkovac machines will provide you with an optimal packaging result for food and non-food products according to the latest requirements of the market.

Innovatie. Door het continue ontwikkelen van unieke innoverende eigenschappen in combinatie met geavanceerde techniek garanderen wij dat Henkovac machines u een optimaal verpakkingsresultaat realiseren voor food en non-food producten conform de actuele eisen van de markt.

Innovation. mit ununterbrochener Entwicklung der einzigartigen, erfinderischen Eigenschaften in Verbindung mit neuen Technologien, garantieren wir, daß Henkovac Maschinen Sie mit einem optimalen Verpackungsergebnis für Nahrung und Nichtlebensmittelprodukte entsprechend den neuesten Anforderungen des Marktes versehen.

Innovation. La politique de développement continu combinée avec les dernières technologies permet à Henkovac de vous garantir la fourniture de machines performantes répondant à tous les besoins du conditionnement et aux attentes du marché des produits alimentaires et non alimentaires.

Innovación. en continuo progreso de características únicas e innovadoras en combinación con las tecnologías más avanzadas, garantizamos que las Henkovac les proveerán de resultados óptimos de envasados tanto para productos alimenticios como no alimenticios y sobre todo acordes a las exigencias del mercado.

Value for money. Our Henkovac mission is to provide you with a top-quality machine at a very attractive price. To achieve this we have a production facility which benefits from a well-balanced mix between modular construction design and efficient mass production.

Waarde voor uw geld. Onze Henkovac missie is om u van kwalitatief hoogstaande machines tegen een zeer aantrekkelijke prijs te voorzien. Om dit te bereiken hebben wij een productie faciliteit, welke profiteert van uitgebalanceerde combinatie van een modulaire constructieontwerp en efficiënte massaproductie.

Wert des Geldes. unsere "Henkovac Mission" ist es Sie mit einer hochwertigen Maschine zu versehen und daß zu einem sehr attraktiven Preis. Um dieses zu erzielen haben wir eine Produktionsanlage, die die Nutzen aus einer guten, ausgeglichenen Mischung zwischen modularem Aufbaudesign und leistungsfähiger Massenproduktion zieht.

Rapport qualité-prix. Notre mission est de vous fournir des machines de très haute qualité à un prix attractif. Notre production profite d'une combinaison bien équilibrée entre la construction modulaire et l'efficacité de la production de masse.

Valor añadido. la misión de Henkovac es la de ofrecerles la mejor calidad en las máquinas a un precio muy atractivo. Para conseguir esto, tenemos facilidades en producción, dando beneficio en la igualdad de diseños de construcción modular y una eficiente producción en masa.

Support. Our Henkovac machines are designed for high reliability and low-cost maintenance. The Henkovac team and our worldwide partners will be pleased to support you in the best possible way to optimise your packaging needs. It will be our pleasure to serve you.

Service. Onze Henkovac machines zijn ontwikkeld voor hoge betrouwbaarheid met minimaal onderhoud. Het Henkovac team en onze wereldwijde partners verheugen zich erop om u op de best mogelijke manier te ondersteunen bij het optimaliseren van uw verpakkingen. Wij zijn u graag van dienst.

Unterstützung. unsere Henkovac Maschinen sind Garant für hohe Zuverlässigkeit und preiswerte Wartung. Die Henkovac Mannschaft und unsere weltweiten Partner freuen sich, Sie in der bestmöglichen Weise zu unterstützen, Ihre Verpackung zu optimieren. Es ist uns ein Vergnügen Ihnen behilflich zu sein.

Support technique. Les machines Henkovac sont conçues pour une grande fiabilité et des coûts de maintenance minimales. L'équipe Henkovac et notre réseau de partenaires mondial seront toujours disponibles pour vous apporter le meilleur service et optimiser votre conditionnement.

Soporte. nuestras máquinas Henkovac están diseñadas para una gran confianza y bajo costo de mantenimiento. El equipo Henkovac, junto con nuestros socios mundiales están encantados en darle todo el apoyo posible para optimizar su envasado. Será un gran placer servirle.



HENKOVAC

vacuum packaging machines



TPS 950

the ultimate to vacuum!

VACUUM CHAMBER MACHINES



SHRINKPACKING MACHINES



TRAY SEALING MACHINES



THERMO FORMING MACHINES



HENKOVAC
vacuum packaging machines



HFE vacuum systems b.v.

Het Sterrenbeeld 36 5215 ML 's-Hertogenbosch The Netherlands (Industrial Parc "De Brand")

Phone +31 (0)73 6271271 Fax +31 (0)73 6271200 Email: info@henkovac.nl http://www.henkovac.nl KvK: 16048454

ENGLISH HENKOVAC BASIC RANGE

The Henkovic traypacking machine TPS-950 has been especially designed to pack food products under a modified atmosphere in an industrial environment. Low investment, high rates of multiplicity and flexibility explain the popularity of the TPS-950. The TPS-950 can pack trays of different materials in any possible tray size and shape at high-speed capacity. Within a few minutes it is possible to easily change the mould without tools. The machine can be cleaned very easily. It speaks for itself that the TPS-950 delivers a perfect end result. The full automatic, sensor controlled PLC takes care of an accurate vacuum process and doses the injection of a preservation gas to the set atmosphere. An automatic transport system positions the top film over the trays, after which these are sealed and cut to the exact dimensions of the tray.

NEDERLANDS TPS-950 TRAYSEALMACHINE: EENVOUDIG, VEELZIJDIG & SNEL

De Henkovic traysealmachine TPS-950 is speciaal ontwikkeld voor het in een zuurstof arme atmosfeer verpakken van levensmiddelen binnen een industriële omgeving. De relatief lage investering, de hoge mate van veelzijdigheid en de flexibiliteit verklaren de populariteit van deze machine. De TPS-950 verpakt schalen van verschillende materialen in elke gangbare vorm en afmeting in een razendsnelle doorlooptijd. Zo zijn de formaatdelen in een paar minuten te verwisselen en is de machine eenvoudig schoon te maken. Vanzelfsprekend levert de TPS-950 een perfect eindresultaat. De volautomatische sensorbesturing zorgt voor een nauwkeurig vacuümproces en doseert de toediening van het conserveringsgas volgens de ingestelde hoeveelheid. Een automatisch transportsysteem verzorgt de aanvoer van de bovenfolie op de schalen, waarna deze worden geseald en de exacte vorm van de schalen wordt uitgesneden.

DEUTSCH TRAYSEALMASCHINE: EINFACH, VIELSEITIG UND SCHNELL

Die Henkovic TPS-950 wurde speziell für Klein- und Mittelbetriebe entwickelt, um Nahrungsmittel in geschützter Atmosphäre zu verpacken. Niedrige Investitionskosten bei gleichzeitig größter Vielfältigkeit und Flexibilität sprechen für die Beliebtheit der TPS-950. Die TPS-950 kann verschiedenartige Materialien in den unterschiedlichsten Größen und Formen in einer blitzschnellen Durchlaufzeit verpacken. Dazu kommt, daß die Werkzeuge innerhalb weniger Minuten gewechselt werden können; außerdem kann die Maschine sehr leicht gereinigt werden. Es versteht sich von selbst, daß die Maschine ein perfektes Endresultat liefert.

Die vollautomatische Sensorsteuerung sorgt für einen genauen Vakuumierungsprozess und dosiert die Zugabe des Schutzgases auf die eingestellte Menge. Ein automatisches Transportsystem positioniert die Oberfolie auf den Schalen bevor diese automatisch versiegelt werden. Danach wird die Folie auf die exakte Größe des Behälters abgeschnitten und das Endprodukt kann entnommen werden.

FRANÇAIS L'OPERCULEUSE TPS-950: SIMPLE, FLEXIBLE, RAPIDE

L'operculeuse de barquettes Henkovic TPS-950 a été spécialement conçue pour le conditionnement de produits alimentaires sous atmosphère protectrice en environnement industriel. Investissement limité, capacité de production élevée, flexibilité, sont les raisons du succès de la TPS-950. La machine peut operculer des barquettes de tous types de matériaux, de toutes les tailles (dans la limite des dimensions de l'outillage), et de toutes les formes, avec une productivité importante. La TPS-950 offre un résultat final parfait tant sur le plan qualitatif que sur le plan visuel.

Elle est entièrement automatisée et pilotée par un microprocesseur programmable. Le vide et l'injection de gaz, déterminés de façon extrêmement précise par un sensor de pression, garantissent une constance inégalée dans le process de conservation des produits et donc une DLC accrue, sécurisée tant pour le consommateur, que pour l'acheteur, que pour l'industriel lui-même. Le film d'operculation et les barquettes sont amenés automatiquement dans l'outillage. La découpe du film au contour des barquettes se fait en fin de soudure.

ESPAÑOL TPS-950: SIMPLE, VERSÁTIL Y RÁPIDA

La cerradora de bandejas Henkovic TPS-950 producida por HFE, ha sido diseñada para envasar productos alimentarios con atmosfera modificada, en ambientes industriales. La baja inversión, la multiplicidad de usos y su flexibilidad explican la popularidad de la TPS-950. Con ésta se pueden cerrar bandejas de diferentes materiales y tamaños a gran velocidad. Como todas las máquinas empaquetadoras de HFE, la TPS-950 ofrece velocidad, fiabilidad, calidad y un excelente funcionamiento, además de un fácil mantenimiento. Los diversos moldes pueden ser cambiados en pocos minutos y la máquina es de muy fácil limpieza. Por los resultados logrados y su extrema perfección la TPS-950 habla por sí misma.

Su sensor automático visualizado en la pantalla, controla el vacío exacto e inyecta el gas necesario para una perfecta preservación de la atmósfera justa. El transporte automatizado de las bandejas, permite la colocación perfecta de la película encima de las mismas, para luego ser selladas y cortadas a las dimensiones exactas.



Machine specifications	Machine specificaties	TPS-950	Maschine Spezifikation	Données techniques	Especificaciones de las máquinas
Machine dimensions	Machine afmetingen	2.995 x 1.015 x 1.320 mm	Maschine Abmessungen	Dimensions de la machine	Dimensiones de las máquinas
Length infeed	Lengte invoerband	1.240 mm	Einführlänge	Longueur du convoyeur d'entrée	Longitud extrema
Working height	Werkhoogte	810 mm	Arbeitshöhe	Hauteur de travail	Altura útil
Weight	Gewicht	850 kg	Gewicht	Poids	Peso
Max. dimensions tray	Max. afmetingen schaal	424 x 266 mm	Max. Abmessung der Schalen	Dimensions maximales des barquettes	Dimensiones máximas de las bandejas
Max. height tray	Max. hoogte schaal	120 mm	Max. Höhe der Schalen	Hauteur maximale des barquettes	Altura máxima de las bandejas
Max. width topfilm	Max. breedte bovenfolie	480 mm	Max. Breite der Folie	Laize maximale du film	Ancho máximo de la película (film)
Max. diameter top film roll	Max. diameter bovenfolierol	250 mm	Äußerer Durchmesser der Oberfolienrolle	Diamètre maximal de la bobine de film d'operculation	Diámetro máximo de la bobina del film
Core diameter top film roll	Kerndiameter bovenfolierol	76 mm	Innerer Durchmesser der Oberfolienrolle	Diamètre maximal du mandrin de bobine de film d'operculation	La Diámetro del interior de la bobina
Vacuum pump	Vacuümpomp	100 m ³ Busch	Vakuumpumpe	Pompe à vide	Bomba de vacío
Power supply	Electrische voorziening Vermogen	400V-3-50 Hz	Anschlußwert	Puissance	Potencia
Power consumption	Luchtdruk	6 kW	Kapazität	Voltage	Consumo kW/hora
Air pressure	Cyclustijd	max 400 ltr. p/min.	Luftdruck	Air comprimé	Presión neumática
Cycle time		4-7 sec. p/min.	Durchlaufzeit	Durée de cycle	Tiempos de ciclo (seg)